

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1955)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Ici et ailleurs... = Here, there and everywhere... = De aquí y acullá... = Aus aller Welt...  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-797971>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ici et ailleurs...

Here, there and every-  
where...

De aquí y acullá...

Aus aller Welt...



**Charlotte Fifth Avenue Gowns Pty. Ltd.  
Melbourne**

Organza plissé tout soie (pure silk) de (by)  
*Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich*

Photo Helmut Newton



**Charlotte Fifth Avenue Gowns Pty. Ltd.  
Melbourne**

Organza crystal façonné (figured) de (by) :  
*Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich*

Photo Helmut Newton



**Gerson L. Dreese N.V., Amsterdam**  
*Toile magique pure soie de*  
*Emar S. A., Zurich*

Photo I. T.

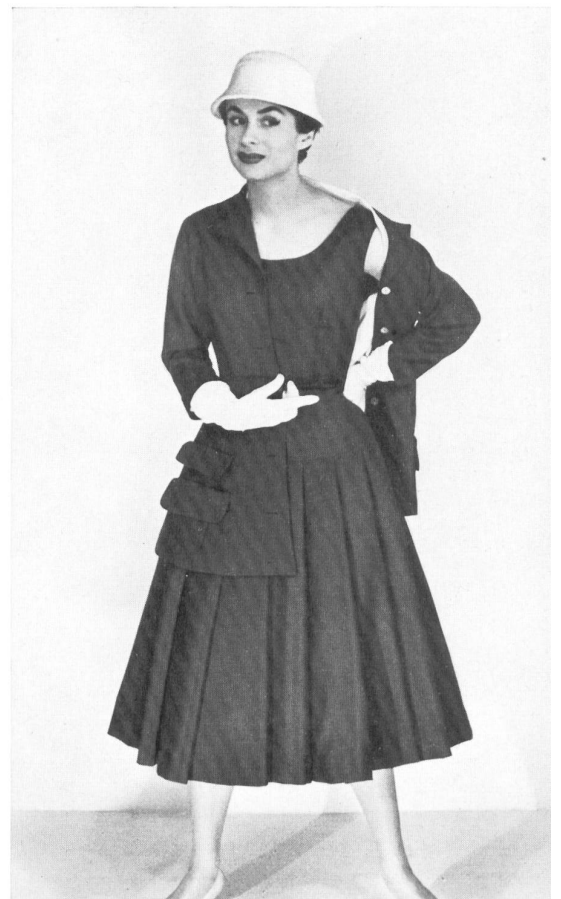
**Jolo-Couture N.V., Utrecht**  
 « Trélaine » uni de  
*Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich*

Photo Godfried de Groot



**Jolo-Couture N.V., Utrecht**  
*Shantung pure soie de*  
*Rudolf Brauchbar & Cie,*  
*Zurich*

Photo Hartman





**Jersey Mavèl, Amsterdam**  
 Panama façonné de  
*Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich*  
 Photo Godfried de Groot



**Honico A/S, Copenhagen**  
 Organza Cristalline de  
*Emar S. A., Zurich*

**J.F. Tjulanders Söner, Stockholm**  
 Toile magique pure soie de  
*Emar S. A., Zurich*  
 Photo GMN-Studio, Stig Grip

**AB Martin-Konfektion, Stockholm**  
 Damas tussah pure soie de  
*Emar S. A., Zurich*  
 Photo Ateljé Ugglå AB



**Siegfried Elias, Wien**

Buntbedruckte Popeline von :  
Popeline imprimée multicolore de :  
*Emar S. A., Zurich*

Photo Lothar Sandmann



**Siegfried Elias, Wien**

Reinseidener Shantung von :  
Shantung pure soie de :  
*Emar S. A., Zurich*

Photo Lothar Sandmann



**Siegfried Elias, Wien**

Reinseidener Honan von :  
Honan pure soie de :  
*Emar S. A., Zurich*

Photo Lothar Sandmann